



OPŠTI USLOVI PUTOVANJA

1. PRIJAVE I UPLATE:

Putnik (gost-lovac) se za putovanje može prijaviti u poslovnici **TROFEJ d.o.o. – ogranak "Trofej – Jagdreisen"** kao organizatora putovanja (u daljem tekstu: organizator). Lov se smatra rezervisanim tek nakon pismene rezervacije (fax, e-mail) i potvrde o uplati akontacije na osnovu predračuna izdatog od strane Trofej d.o.o. Ukoliko klijent ne izvrši uplatu akontacije u roku navedenom na predračunu, smatraće se da je odustao od rezervacije traženog termina i divljači za lov. Akontacija za pojedinačni lov na krupnu i sitnu divljač, kao i za programe grupnog lova na sitnu divljači iznosi 30% od cene planiranog lova, dok za programe pogonskog lova na divlje svinje akontacija iznosi 50% od planiranog lova i ostatak do punog iznosa uplaćen u potpunosti pre same realizacije lova. Sa rezervacijom gost-lovac priznaje cenovnik sa svim uslovima koji on sadrži. Ukoliko postoji posrednik, on se obavezuje da upozna svoju klijentelu sa uslovima cenovnika.

2. OBAVEZE I PRAVA ORGANIZATORA:

Pravo i obaveza organizatora je :

- da putniku (gostu-lovcu) izda ugovor/potvrdu o putovanju/boravku,
- da putniku (gostu-lovcu) učini dostupnim program putovanja/cenovnik i opšte uslove putovanja,
- da inostranom gostu-lovcu dostavi odgovarajuće pozivno pismo (sa ličnim podacima za svakog lovca, kao i podacima o oružju, koje gost-lovac donosi sa sobom),
- da gostu-lovcu za svu odstreljenu trofejnu divljač izda trofejni list, a za trofeje u kategoriji medalja gostu-lovcu dodatno uruči i medalju (zlatnu, srebrnu, bronzanu),
- da se stara o pravima i interesima putnika/gosta-lovca saglasno dobrim poslovnim običajima u ovoj oblasti.

3. OBAVEZE I PRAVA PUTNIKA:

Pravo i dužnost putnika je da:

- se detaljno upozna sa programom putovanja/boravka, opštim uslovima putovanja i uslovima osiguranja, što prilikom zaključenja ugovora (u svoje ime i u ime korisnika za čije potrebe zaključuje ugovor) potvrđuje prihvatanjem klauzule u potvrdi "Upoznat sam s programom/cenovnikom i opštim uslovima putovanja i u celosti ih prihvatam.",
- uplati ugovorenu cenu pod uslovima i na način predviđen programom/cenovnikom putovanja/boravka,
- organizatoru blagovremeno dostavi sve podatke i dokumenta potrebne za organizovanje putovanja/boravka,
- garantuje da on, njegove isprave, prtljag i dr. ispunjavaju uslove određene propisima naše zemlje, tranzitne i odredišne zemlje (granični, carinski, sanitarni, monetarni i drugi propisi),

Preduzeće za proizvodnju, trgovinu i usluge „TROFEJ” d.o.o.

Licenca: OTP 15/2015 za organizovanje turističkih putovanja

SRB – 11160 BEOGRAD, Ruže Jovanović 15 / Tel. 011/2862-037, 2862-023, 2862-028, Fax: 011/2862-026
PIB 100033125, Tekući računi 275000022000597881 Societe Generale Srbija, 160-284071-08 Banca Intesa

E-mail: info@trofejbeograd.com / www.trofejbeograd.com

- isplati naknadu koju prićini organizatoru ili trećim licima kršenjem zakonskih i drugih propisa i ovih uslova.

4. CENA I SADRŽAJ PROGRAMA PUTOVANJA/BORAVKA:

Vrednosti iskazane u cenovniku su neto iznosi, iskazani u dinarima. Na sve cene se obraćunava PDV po opštoj stopi 20%. Naplata lova je u dinarima, a ukoliko se račun plaća doznakom iz inostranstva ili preko nerezidentnog računa, obraćun se vrši preraćunom dinarskih cena u EUR, po zvanićnom srednjem kursu Narodne banke Srbije na dan fakturisanja. Za lovišta lovaćkih udrućenja cene su iskazane u stranoj valuti (EUR), a naplata se vrši u dinarima, primenom srednjeg kursa Narodne banke Srbije DIN-EUR, na dan fakturisanja.

Cene su formirane na osnovu poslovne politike organizatora i ne mogu biti predmet prigovora -reklamacije.

Turistićko putovanje/boravak obuhvata kombinaciju najmanje sledeće dve usluge: uslugu prevoza, vodića-tumaća (prevodioca), smeštaja, ishrane ili pripremu i organizaciju lova, za koje usluge je programom putovanja/boravka definisana jedinstvena cena. Ukoliko je to navedeno u programu putovanja, turistićko putovanje/boravak može sadržavati i troškove stručnog vodića u lovu, lokalnog vodića i dr.

Cena aranžmana (ako nešto drugo nije ugovoreno) ne obuhvata:

- fakultativne izlete,
- troškove pribavljanja i izdavanja viza,
- ulaznice za objekte koji se posećuju,
- dodatne usluge: room servis, korišćenje sobnog bara, klima uređaja, sportske, lekarske, telefonske i sl. usluge). Sve vrste posebnih usluga (jednokrevetna soba, dodatni obroci i sl.) putnik/gost-lovac posebno plaća i dužan ih je narućiti prilikom prijave putovanja/boravka. Organizator ne može biti odgovoran za fakultativne i naknadno izvršene usluge po zahtevu putnika a koje izvrši i naplati neposredni pružalac usluga a koje nisu bile predviđene programom putovanja/boravka.

5. POVEĆANJE CENE I PRAVO NA OTKAZ ZBOG POVEĆANJA CENE:

Organizator putovanja/boravka može zahtevati povećanje ugovorene cene ako je nakon zakljućenja ugovora/potvrde rezervacije došlo do promene u kursu razmene: domaće valute u odnosu na valutu iskazanu u cenovniku i u svim drugim slučajevima promene kursa u odnosu na objavljene valute u programu putovanja/boravka).

U slučaju povećanja objavljene cene Organizator putovanja/boravka je dužan da izmene u pismenoj formi bez odlaganja saopšti putniku/gostu-lovcu.

Potrošać može da prihvati izmenu ugovora, uključujući izmene ukupne cene, ili da bez naknade raskine ugovor o turistićkom putovanju, ali najkasnije u roku od 48h od dostavljanja pisanog obaveštenja o povećanju cene, u kom slučaju ima pravo na povraćaj onoga što je platio organizatoru. Ukoliko u naznaćenom roku putnik pisanim putem ne obavesti organizatora da odustaje od ugovora, smatra se da je saglasan sa novom cenom.

Predućeće za proizvodnju, trgovinu i usluge „TROFEJ” d.o.o.

Licenca: OTP 15/2015 za organizovanje turistićkih putovanja

SRB – 11160 BEOGRAD, Ruže Jovanović 15 / Tel. 011/2862-037, 2862-023, 2862-028, Fax: 011/2862-026
 PIB 100033125, Tekući račun 275000022000597881 Societe Generale Srbija, 160-284071-08 Banca Intesa

E-mail: info@trofejbeograd.com / www.trofejbeograd.com

6. KATEGORIZACIJA I OPIS USLUGA:

Ponuđeni smeštajni objekti (u slučaju da se smeštaj organizuje u hotelu) i prevozna sredstva i dr. u programima organizatora opisani su prema službenoj kategorizaciji naše zemlje u vreme objavljivanja programa putovanja/boravka, ili se smeštaj organizuje u lovačkim kućama.

7. SMEŠTAJ, TRANSFER I PREVOZ :

Smeštaj putnika/gosta-lovca se organizuje u hotelima kategorije tri zvezdice ili u lovačkim kućama, u dvokrevetnim sobama. Ukoliko putnik/gost-lovac nije izričito ugovorio smeštaj posebnih odlika, prihvaćće bilo koju službeno registrovanu smeštajnu jedinicu u smeštajnom objektu opisanom u programu putovanja/boravka. Po zahtevu putnika/gosta-lovca može se organizovati smeštaj u hotelu više kategorije, što se dodatno plaća. Putnik/gost-lovac preuzima obavezu upoznavanja i poštovanja pravila ponašanja u određenom smeštajnom objektu koja se mogu odnositi na deponovanje novca i drugih dragocenosti i vrednih stvari, unos hrane i pića u sobe, poštovanje reda, nemogućnost smeštaja u sobe pre određenog vremena, broj osoba u sobi, obavezu napuštanja sobe u određeno vreme i sl. Organizator nije odgovoran za štete nastale zbog nepoštovanja propisanih pravila i običaja. Ako drugačije nije ugovoreno, smeštaj putnika/gosta-lovca u objekat je najranije posle 16,00h na dan početka korišćenja usluge a napuštanje objekta najkasnije do 09,00h na dan završetka korišćenja usluge. Analogno navedenom, primenjivaće se i važeći principi i pravila prevoznika prilikom transfera i prevoza putnika.

8. PUTNE I DRUGE ISPRAVE:

Svi uslovi objavljeni u programu putovanja/boravka odnose se na državljane Srbije, kao i na inostrane goste-lovce. Pored toga svaki gost-lovac pre ulaska u lovište mora da ima kod sebe sledeća važeća dokumenta: ličnu kartu-odnosno putnu ispravu, Lovačku dozvolu i Oružni list. Inostrani gost/lovac je dužan prilikom ulaska u Srbiju na granici prijaviti lovačko oružje i municiju. Organizator nije dužan upoznati putnike/goste-lovce – državljane drugih država na uslove koji važe za tranzitnu zemlju, već je obaveza istog da sam potrebne uslove i isprave obezbedi blagovremeno i uredno.

9. ODUSTAJANJE ILI PROMENA PROGRAMA PUTOVANJA OD STRANE ORGANIZATORA:

Organizator može otkazati putovanje/boravak potpuno ili delimično u slučaju nastupanja vanrednih okolnosti koje da su postojale u vreme objavljivanja programa i bile opravdan razlog organizatoru da program ne objavljuje i ugovore ne zaključuje.

Organizator zadržava pravo promene dana ili sata putovanja/boravka, kao i pravo promene maršute putovanja, ukoliko se promene uslovi za putovanje/boravak (promenjen red letenja, bezbedonosna situacija u određenoj zemlji, elementarne nepogode ili druge vanredne okolnosti) bez obaveze isplate štete, odnosno plaćanja bilo kakve naknade putniku.

Organizator zadržava pravo zamene predviđenog smeštaja, radi optimalne realizacije planiranog lova, a u skladu sa trenutnim uslovima za lov u lovištima. Organizator ne preuzima odgovornost za promene programa putovanja/boravka usled nepredviđenih okolnosti i više sile u toku putovanja/boravka. Ukoliko se putovanje/boravak iz opravdanih razloga prekida, organizator ima pravo na naknadu za stvarno pružene usluge.

Preduzeće za proizvodnju, trgovinu i usluge „TROFEJ” d.o.o.

Licenca: OTP 15/2015 za organizovanje turističkih putovanja

SRB – 11160 BEOGRAD, Ruže Jovanović 15 / Tel. 011/2862-037, 2862-023, 2862-028, Fax: 011/2862-026

PIB 100033125, Tekući računi 275000022000597881 Societe Generale Srbija, 160-284071-08 Banca Intesa

E-mail: info@trofejbeograd.com / www.trofejbeograd.com

10. ODUSTAJANJE PUTNIKA/GOSTA-LOVCA OD PUTOVANJA:

Putnik/gost-lovac ima pravo da odustane od putovanja/boravka, o čemu je dužan pismeno izvestiti organizatora putovanja. Datum prijema pisanog otkaza predstavlja osnov za obračun naknade koja pripada organizatoru, izražene procentualno u odnosu na ukupnu cenu putovanja/boravka.

Kod otkazivanja rezervisanog lova, do 60 dana pre realizacije lova vraća se 50% vrednosti od uplaćene akontacije, a unutar 60 dana uplaćena akontacija se u celosti zadržava. Promena ugovorenog datuma putovanja/boravka, odnosno smeštajnog objekta, sobe ili apartmana smatra se odustajanjem putnika/gosta-lovca od putovanja. Putnik/gost-lovac je u obavezi organizatoru naknaditi samo stvarne, odnosno učinjene troškove ukoliko je do otkaza došlo zbog okolnosti koje nije mogao predvideti, otkloniti niti izbeći, i to: bolest ili smrt: putnika/gosta-lovca, bračnog druga, srodnika prvog naslednog reda, brata ili sestre, odnosno poziv za vojnu vežbu putnika i elementarna nepogoda zvanično proglašena. Za navedene slučajeve putnik/gost-lovac je obavezan dostaviti pisane dokaze organizatoru.

11. REKLAMACIJE:

a) na nepotpuno izvršene usluge smeštaja, ishrane, prevoza i usluge vodiča-tumača (prevodioca):

- ukoliko putnik/gost-lovac ima prigovor na navedene usluge može zahtevati srazmernu naknadu ako organizatoru dostavi blagovremeni i opravdani pisani prigovor. Svaki putnik/gost-lovac, nosilac ugovora/potvrde o boravku, prigovor podnosi pojedinačno, jer organizator neće primiti u postupak grupne prigovore-reklamacije.

Postupak u vezi sa prigovorom:

- putnik/gost-lovac je dužan u mestu boravka istaći prigovor za neodgovarajuću uslugu predstavniku organizatora ili drugom ovlašćenom licu neposrednog pružaoca usluge.

Putnik/gost-lovac je obavezan saradivati sa predstavnikom organizatora i neposrednog izvršioca usluga u dobroj nameri da se otklone uzroci prigovora. Ako putnik/gost-lovac na samom mestu ne prihvati ponuđeno rešenje koje odgovara ugovorenoj usluzi, organizator neće uvažiti naknadnu putnikovu reklamaciju,

- ako uzrok prigovora nije otklonjen na licu mesta, putnik/gost-lovac sa predstavnikom organizatora ili izvršiocom usluga o tome sastavlja pismenu potvrdu u dva primerka koju obojica potpisuju. Putnik/gost-lovac zadržava jedan primerak ove potvrde. Ako je uzrok prigovora otklonjen na licu mesta putnik/gost-lovac je obavezan potpisati potvrdu o istom, a u suprotnom činjenica da je nastavio korišćenje ponuđenog rešenja smatra se da je program putovanja/boravka u celosti izvršen,

- najkasnije 8 dana po povratku sa puta, ako uzrok prigovora nije otklonjen na licu mesta, putnik/gost-lovac ima pravo da uloži pismeno obrazloženi prigovor na nepotpuno izvršene usluge smeštaja, ishrane, prevoza ili uslugu vodiča-tumača (prevodioca) organizatoru uz prilaganje pismene potvrde i eventualnih računa o plaćenim dodatnim troškovima. Organizator je dužan uzeti u postupak samo blagovremene, obrazložene i dokumentovane prigovore.

Organizator je dužan dostaviti putniku/gostu-lovcu pisani odgovor u roku od 15 dana od dana prijema prigovora. Organizator ce rešavati samo one prigovore kojima se uzrok nije mogao otkloniti u toku putovanja/boravka. Ako putnik/gost-lovac prihvati predlog organizatora dužan je potpisati potvrdu o isplati naknade sa klauzulom da putnik/gost-

Preduzeće za proizvodnju, trgovinu i usluge „TROFEJ” d.o.o.

Licenca: OTP 15/2015 za organizovanje turističkih putovanja

SRB – 11160 BEOGRAD, Ruže Jovanović 15 / Tel. 011/2862-037, 2862-023, 2862-028, Fax: 011/2862-026

PIB 100033125, Tekući računi 275000022000597881 Societe Generale Srbija, 160-284071-08 Banca Intesa

E-mail: info@trofejbeograd.com / www.trofejbeograd.com

lovac nema nikakvih daljih potraživanja po bilo kom osnovu od organizatora.
- dok organizator u navedenom roku ne donese pisani odgovor, putnik/gost-lovac se odriče posredovanja bilo koje druge osobe, sudske ustanove ili davanja informacija u javna glasila.

Naknada po prigovoru može dostići samo iznos reklamiranog dela usluge, ne može obuhvatiti već iskorišćene usluge, niti dostići iznos celokupne cene programa putovanja. Ovime se isključuje pravo kupca na nadoknadu idealne štete.

b) na nepotpuno izvršene usluge u lovu i sam lov:

- ukoliko putnik/gost-lovac ima prigovor na usluge u lovu, odnosno organizaciju stručne vodičke službe u lovu, i realizaciju lova, dužan je da prigovor iznese tokom samog izvođenja lova, ili neposredno nakon lova, odgovornom licu u lovištu. Ukoliko se prigovor odnosi na eventualnu nepreciznost procene vrednosti trofeja od strane stručnog vodiča pre samog odstrela, koje kao posledicu ima odstrel grla trofejne vrednosti koje gost-lovac pre lova nije ugovorio, gost-lovac mora zahtevati formiranje stručne komisije, koja će u samom lovištu tokom istog dana razmatrati prigovor. Prigovore na nepotpuno izvršene usluge u lovu koje gost-lovac naknadno dostavi organizator neće razmatrati, iz razloga što se za usluge lova prigovori isključivo podnose predstavniku lovišta na licu mesta.

12. PRTLJAG:

U slučaju sopstvenog kao i organizovanog prevoza, organizator putovanja/boravka ne preuzima odgovornost za izgubljeni, oštećeni ili ukradeni prtljag. Putnik/gost-lovac je dužan voditi brigu o svojim stvarima unetim u prevozno sredstvo, o davanju, odnosno preuzimanju prtljaga predatog prevozniku, odnosno unetom u smeštajni objekat. Sva svoja prava po navedenom, putnik/gost-lovac ostvaruje direktno od prevoznika, pružaoca usluge smeštaja i dr. a prema važećim međunarodnim propisima, domaćim propisima i važećim uzansama.

13. CARINSKI I DEVIZNI PROPISI:

Putnik/gost-lovac je dužan striktno poštovati carinske, devizne i druge propise Srbije, tranzitnih i zemalja u kojima boravi, te u slučaju nemogućnosti nastavka putovanja, odnosno boravka, sve posledice i troškove snosi sam putnik/gost-lovac.

14. ZDRAVSTVENI PROPISI:

Putnik/gost-lovac je dužan da se upozna kao i da poštuje zdravstvene propise Srbije.

15. GUBITAK DOKUMENATA:

Ukoliko za vreme putovanja/boravka dođe do gubitka ili krađe putne isprave, troškove izdavanja novih isprava, kao i sve druge troškove snosi sam putnik/gost-lovac.

16. OSIGURANJE :

TROFEJ d.o.o. – ogranak "Trofej – Jagdreisen" poseduje sledeću važeću polisu:

Polisa osiguranja potraživanja od turističkih agencija i osiguranja odgovornosti turističkih agencija broj 70006506, izdata od kompanije Dunav osiguranje A.D., sa periodom važenja od 27.01.2019. do 01.10.2019. Ugovoreni ukupni jedinstveni limit

Preduzeće za proizvodnju, trgovinu i usluge „TROFEJ” d.o.o.

Licenca: OTP 15/2015 za organizovanje turističkih putovanja

SRB – 11160 BEOGRAD, Ruže Jovanović 15 / Tel. 011/2862-037, 2862-023, 2862-028, Fax: 011/2862-026
PIB 100033125, Tekući računi 275000022000597881 Societe Generale Srbija, 160-284071-08 Banca Intesa

E-mail: info@trofejbeograd.com / www.trofejbeograd.com

pokrića po polisi iznosi EUR 300.000,00 u dinarskoj protivvrednosti na dan obračuna naknade iz osiguranja.

Korisnik garancije putovanja je dužan da bez odlaganja prijavi davaocu garancije nastalu štetu. Polisa osiguranja se može aktivirati putem broja telefona 0800 386 286 ili putem email adrese kontaktcentar@dunav.com

17. INFORMACIJE:

Usmene informacije koje se razlikuju od onih koje su sadržane u programu putovanja/boravka i u cenovniku ne obavezuju organizatora putovanja.

18. POPUSTI :

Važećim cenovnikom predviđeni su popusti na odstrel krupne divljači do određene kategorije trofeja, kao i za odstrel krupne divljači bez trofeja, kod pojedinačnog lova, tokom cele godine, ili u određenom periodu.

19. NADLEŽNOST SUDA:

U slučaju spora nadležan je sud prema sedištu organizatora putovanja, tj. stvarno nadležni sud u Beogradu.

Ovi opšti uslovi važe od 27. januara 2019. godine, kojim danom prestaju da važe svi opšti uslovi objavljeni pre ovog datuma.

Beograd, 23. januar 2019. godine.

TROFEJ DOO
V.D. direktora Maja Milanović

Preduzeće za proizvodnju, trgovinu i usluge „TROFEJ” d.o.o.

Licenca: OTP 15/2015 za organizovanje turističkih putovanja

SRB – 11160 BEOGRAD, Ruže Jovanović 15 / Tel. 011/2862-037, 2862-023, 2862-028, Fax: 011/2862-026
PIB 100033125, Tekući računi 275000022000597881 Societe Generale Srbija, 160-284071-08 Banca Intesa

E-mail: info@trofejbeograd.com / www.trofejbeograd.com